



WWW.INSTRUMAXTOOLS.COM

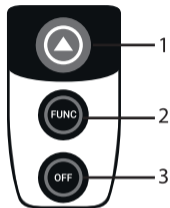
Operating manual

Laser distance meter

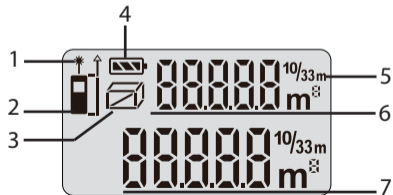
INSTRUMAX SNIPER 30



1



2



en

Table of contents

1. Safety Instructions.	3
2. Start up.	4
3. Menu functions.	4
4. Measurements	5
5. Functions.	5
6. Message codes.	6
7. Technical data.	7
8. Measuring conditions.	7
9. Warranty	9
10. Exceptions from responsibility.	9

Appendix 1- "Warranty card"

Congratulations on the purchase of laser distance meter INSTRUMAX SNIPER 30!

Permitted use

- Measuring distances
- Computing functions, e.g. areas, volumes, Pythagorean calculation

The safety regulations and instructions along with the operating manual should be read carefully before initial operation. The person responsible for the instrument must ensure that equipment is used in accordance with the instructions. This person is also accountable for the deployment of personnel and for their training and for the safety of the equipment when in use.

SAFETY INSTRUCTION

Prohibited use

- Please follow up instructions given in operating manual.
- Do not use instrument in explosive environment (filling station, gas equipment, chemical production and so on).
- Do not remove warning labels or safety instructions.

Do not open instrument housing, do not change it's construction or modification.

Do not stare at beam. Laser beam can lead to eye injury (even from greater distances).

Do not aim laser beam at persons or animals.

Opening of the equipment by using tools (screwdrivers, etc.), as far as not specifically permitted for certain cases.

Inadequate safety precautions at the surveying site (e.g. when measuring on the roads, construction sites and so on).

Use the instrument in the places where it could be dangerous: on the air transport, near manufacturers, production facilities, in the places where the work of laser distance meter can lead to the harmful effects on people or animals.

Laser classification

The instrument is a laser class 2 laser product with power < 1 mW and wavelength 635 nm. Laser is safety in ordinary conditions of usage.

START UP

Keypad **1**

- 1) ON / Measure / Continuous measurements / Selecting units
- 2) Area / Volume / Pythagorean measure / Reference setting
- 3) Clear / OFF

Display **2**

- 1) Laser ON
- 2) Reference (front/rear)
- 3) Area / volume / Pythagorean
- 4) Battery level
- 5) Units
- 6) Line 1
- 7) Main line 2

Inserting / Replacing Batteries

Remove the battery cover, insert the battery correctly. Pay attention to correct polarity. Close the battery compartment. Replace the battery when symbol constantly blinks in the display. Batteries should be removed in case of danger of corro-

sion, if the device will not be used for a long time.

MENU FUNCTIONS

Switch on and off

Press the button (1) to switch on the instrument and laser. The device also switches off automatically after 3 minutes of inactivity i.e. no key is pressed within that interval. To switch off the instrument press and hold button (3) for about 2 sec.

Clear-Key

Press button (3) to cancel the last action.

Reference setting

Default reference setting is from the rear of the device. Press and hold button (2) for more than 2 sec to set the reference: the front or the rear. You will see the reference symbol (2) on the display.

Selecting Units

Instrument is switched ON. Press and hold button (1) for 8 sec. Selected unit will be shown on the display (ft/m). When

you switch ON the instrument again DO NOT press and hold button (1) for 8 sec if you don't want to change the units of measurement.

MEASUREMENTS

Single distance measurement

Press and hold button (1) for 2 sec to activate the laser. When in continuous laser mode, press this button to trigger the distance measurement directly. The instrument will give acoustical signal. The result is displayed immediately.

Continuous Measurement

Press and hold the button (1) for about 2 seconds to start continuous measuring.

FUNCTIONS

Area

Press the button (2) once. The symbol "area" is displayed. Press button (1) to take the first measurement (for example, length). Measured value is displayed in the second line. Press button (1) to take the second measurement (for example, width). Measured value is displayed in the second

line. The result of measured area is displayed in the first line.

Volume

For volume measurements, press button (2) twice until the indicator for volume measurement appears on the display. Press button (1) to take the first measurement (for example, length). Measured value is displayed in the second line. Press button (1) to take the second measurement (for example, width). Measured value is displayed in the second line. Press button (1) to take the third measurement (for example, height). Measured value is displayed in the second line. The volume value will be displayed in the first line.

Indirect measurement

Pythagorean measurement is used in the condition that the objective needing to be measured is covered or has no effective reflecting surface and can't be measured directly.

Indirect measurement – determining a distance using 2 auxiliary measurements

This function is used when height and distance can't be mea-

sured directly.

Press button (2) 3 times. The symbol “triangle” is displayed. The distance to be measured is blinking in the symbol triangle. Press button (1) to take distance measuring (hypotenuse of triangle). The result is displayed in the second line. This measurement can be taken in the indirect measurement function. Press and hold button (1) for 2 sec. After second pressure of the button (1) value is fixed. The second distance to be measured is blinking in the symbol triangle. Press button (1) to take distance measuring. There is a right angle between laser beam and the length you need to measure. The result of the measurement is displayed in the second line. The result of the function is displayed in the first line.

MESSAGE CODES

All message codes are displayed with either “Info”. Following mistakes can be corrected.

INFO	CAUSE	REMEDY
204	Data overflow	Repeat procedure
205	Measurement range transfinite	Use the meter in distance allowed
252	Temperature too high	Let device cool down
253	Temperature too low	Warm device up
255	Receiver signal is too weak	Measure target point with stronger reflector
256	Received signal too strong	Measure target point with weaker reflector
206	Pythagorean measurement violation	Re-measure and ensure the hypotenuse is greater than right angle edge
258	Initialization error	Switch on – off the instrument

TECHNICAL DATA

Range, without target, m	0.05 to 30
Accuracy, mm	±2*
Smallest unit displayed	1 mm
Laser class	2
Laser type	635 nm, <1 mW
IP rating	IP 54
Automatic switch off	3 minutes of inactivity
Battery life, 2 x AAA	> 5000 measurements
Dimensions, mm	110x38x23
Weight	100 g

Temperature range:

Storage

-20° to +60°

Operating

-10° to +40°

* In favourable conditions (good target surface properties, room temperature).

Maximum deviation occurs under unfavorable conditions such as bright sunlight or when measuring to poorly reflecting or very rough surfaces.

MEASURING CONDITIONS
Measuring range

The range is limited to 30 m. It could be bigger when measuring at night, at dusk and when the target is shadowed. Use a target plate to increase the measurement range during daylight or if the target has a bad reflection.

Measuring Surfaces

Measuring errors can occur when measuring toward colorless liquids (e.g. water) or dust free glass, styrofoam or sim

ilar semi-permeable surfaces. Aiming at high gloss surfaces deflects the laser beam and measurement errors can occur. Against non-reflective and dark surfaces the measuring time can be increased.

PRECAUTIONS

Please, handle the instrument with care. Avoid vibrations, hits, water, effect of heat. During transportation put the instrument into the soft bag.

Note: the instrument should be dry!

Care and cleaning

Do not immerse the instrument in water. Wipe off dirt with a damp, soft cloth. Do not use aggressive cleaning agents or solutions.

Specific reasons for erroneous measuring results

- Measurements through glass or plastic windows;
- Dirty laser emitting window;
- After instrument has been dropped or hit. Please check the accuracy;

- Large fluctuation of temperature: if instrument will be used in cold areas after it has been stored in warm areas (or the other way round) please wait some minutes before carrying out measurements;
- Against non-reflective and dark surfaces, colorless surfaces and so on.

Electromagnetic acceptability (EMC)

It cannot be completely excluded that this instrument will disturb other instruments (e.g. navigation systems); will be disturbed by other instruments (e.g. intensive electromagnetic radiation nearby industrial facilities or radio transmitters).

Laser classification

INSTRUMAX Sniper 30 projects visible laser beam from the front part of the instrument. The instrument is a laser class 2 laser product according to DIN IEC 60825-1:2007. It deflects the laser beam and measurement errors can occur. Against non-reflective and dark surfaces the measuring time can be increased.

Warranty

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of one (1) year from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufactures option), without charge for either parts of labour.

In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

Exceptions from responsibility

The user of this product is expected to follow the instructions given in operators' manual.

Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general perfor-

mance. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood ...), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the users' manual.

The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

WARRANTY DOESN'T EXTEND TO FOLLOWING CASES:

1. If the standard or serial product number will be changed, erased, removed or will be unreadable.
2. Periodic maintenance, repair or changing parts as a result of their normal runout.
3. All adaptations and modifications with the purpose of improvement and expansion of normal sphere of product application, mentioned in the service instruction, without tentative written agreement of the expert provider.
4. Service by anyone other than an authorized service center.
5. Damage to products or parts caused by misuse, including, without limitation, misapplication or negligence of the terms of service instruction.
6. Power supply units, chargers, accessories, wearing parts.
7. Products, damaged from mishandling, faulty adjustment, maintenance with low-quality and non-standard materials, presence of any liquids and foreign objects inside the product.
8. Acts of God and/or actions of third persons.
9. In case of unwarranted repair till the end of warranty period because of damages during the operation of the product, its transportation and storing, warranty doesn't resume.

For more information you can visit our website WWW.INSTRUMAXTOOLS.COM

WARRANTY CARD

Name and model of the product _____
Serial number _____ date of
sale _____

Name of commercial organization _____ stamp of
commercial organization

Warranty period for the instrument exploitation is 12 months after the date of original retail purchase.

During this warranty period the owner of the product has the right for free repair of his instrument in case of manufacturing defects.

Warranty is valid only with original warranty card, fully and clear filled (stamp or mark of the seller is obligatory).

Technical examination of instruments for fault identification which is under the warranty, is made only in the authorized service center.

In no event shall manufacturer be liable before the client for direct or consequential damages, loss of profit or any other damage which occur in the result of the instrument outage.

The product is received in the state of operability, without any visible damages, in full completeness. It is tested in my presence. I have no complaints to the product quality. I am familiar with the conditions of warranty service and I agree.

purchaser signature _____

Before operating you should read service instruction!

If you have any questions about the warranty service and technical support contact seller of this product

ru

Содержание

1. Инструкция по безопасной эксплуатации прибора.	11
2. Начало работы.	12
3. Функции меню.	13
4. Измерения.	13
5. Функции.	14
6. Предупреждения на дисплее.	15
7. Технические характеристики.	16
8. Условия измерений.	17
9. Гарантия.	18
10. Освобождение от ответственности.	19

Приложение 1 - "Гарантийный талон"

Поздравляем Вас с приобретением лазерного дальномера INSTRUMAX SNIPER 30!

Назначение инструмента

Лазерный дальномер INSTRUMAX SNIPER 30 позволит Вам:

- измерять расстояния дистанционно,
- вычислять функции площади, объема, расстояния по теореме Пифагора

Руководство пользователя должно быть тщательно изучено перед тем, как Вы начнете измерения. Лицо, ответственное за прибор, должно удостовериться, что все пользователи лазерного дальномера следуют данному Руководству.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА**Запрещается:**

- Использование прибора не по инструкции и использование, выходящее за пределы разрешенных операций;
- Использование прибора во взрывоопасной среде (АЗС, газовое оборудование, химическое производство и т.д.);

Вывод прибора из строя и удаление с прибора предупредительных и указательных надписей;

Вскрытие прибора с помощью инструментов (отверток и т.д.), изменение конструкции прибора или его модификация;

Намеренное ослепление лазером третьих лиц, прямое наведение прибора на солнце;

Смотреть на лазерный луч;

Ненадлежащие меры безопасности на участке проведения геодезической съемки (например, при проведении измерений на дорогах, строительных площадках и т.д.);

Использование прибора в местах, где это может быть потенциально опасно: на воздушном транспорте, вблизи производств и технологических объектов, в местах, где работа дальномера может привести к вредному воздействию на людей или животных.

Классификация лазерного прибора

Класс лазера 2. Мощность излучения менее 1 mW.

Длина волны лазера 635 нм.

Лазер является безопасным в нормальных условиях эксплуатации и в поддающихся прогнозированию ситуациях.

НАЧАЛО РАБОТЫ 1

Клавишная панель

- 1) Кнопка включения/измерения/трекинг/выбор ед. измерения
- 2) Площадь/объем/косвенные измерения (по теореме Пифагора/ выбор точки отсчета)
- 3) Стереть/выключить

Дисплей 2

- 1) Лазер включен
- 2) Точка отсчета (верхний край/ нижний край)
- 3) Вычисление площадь/объем/косвенные измерения (по теореме Пифагора)
- 4) Индикация заряда батареи
- 5) Единица измерения
- 6) Строка 1
- 7) Основная строка 2

Установка/замена элементов питания

Снимите крышку отсека для батарей.

Поместите в него новые элементы питания. Соблюдайте полярность.

Закройте отсек для батареи.

Замените элементы питания, когда на дисплее символ батареи будет обозначать полную разрядку.

Если прибор не будет использоваться долгое время, извлеките батареи.

ФУНКЦИИ МЕНЮ

Включение / выключение прибора

Нажмите один раз кнопку (1): прибор и лазер включены. Прибор отключается автоматически через

три минуты после последнего выполненного действия, если не были нажаты никакие клавиши.

Для выключения дальномера нажмите на кнопку (3) в течение 2 секунд.

Отмена последнего действия

На клавишной панели нажмите клавишу (3).

Выбор точки отсчета

По умолчанию прибор производит измерения от его нижней поверхности. На клавишной панели, нажимая кнопку (2) более 2 секунд, выберите точку отсчета: верхняя часть дальномера, нижняя часть дальномера. На экране прибора отображается выбранная точка отсчета измерений значком (2).

Выбор единиц измерения (ft/m)

На выключенном приборе нажмите и удерживайте более 8 секунд клавишу включения(1). Выбранные единицы измерения (ft/m) отобразятся на дисплее. При последующем включении, если менять единицы измерения не планируется, при включении не нажимайте на клавишу включения более 8 секунд.

ИЗМЕРЕНИЯ

Однократное измерение расстояния

Нажмите однократно на кнопку (1) для включения прибора, активации лазерного указателя.

Нажмите еще раз для проведения измерения. Прозвучит

звуковой сигнал. Результат измерения отобразится на дисплее.

Непрерывное измерение расстояния

При длительном нажатии кнопки (1) (более 2 сек) включается функция — режим трекинг (непрерывного измерения расстояния с интервалом 1 сек.).

ФУНКЦИИ

Функция вычисления площади

Нажмите один раз кнопку (2): Отображается значок “площадь”.

Нажмите кнопку (1): производится измерение первого значения расстояния (например, длины). Измеренное значение отображается в строке 2.

Нажмите кнопку (1): производится измерение второго значения расстояния (например, ширины). Измеренное значение отображается в строке 2. Результат измерения площади отображается в строке 1.

Функция вычисления объема

Нажмите два раза кнопку (2): отображается значок “объем”. Нажмите (1): производится измерение первого значения расстояния (например, длины). Значение отобразится в строке 2. Нажмите (1): производится измерение второго значения расстояния (например, ширины). Значение отобразится в строке 2, а в строке 1 отобразится площадь. Нажмите (1): производится измерение третьего значения расстояния (например, высоты). Значение отображается в строке 2. Результат измерения объема отображается в строке 1.

Косвенное измерение

Прибор может производить измерение расстояний по теореме Пифагора. Эта процедура помогает измерять расстояния в труднодоступных местах.

Придерживайтесь ранее предписанной последовательности измерений:

- Все точки измерения должны быть расположены по вертикали или горизонтали на поверхности стены.
- Лучшие результаты достигаются, когда прибор

поворачивается вокруг неподвижной точки (нижняя часть прибора прижата к неподвижной поверхности, например к стене). Удостоверьтесь, что первое измерение и измеряемое расстояние измеряются под прямыми углами.

Косвенные измерения — измерение катета по гипотенузе и катету

Функция полезна при измерении недоступных высот, расстояний.

Нажмите кнопку (2) три раза. Отображается значок “треугольник”. Расстояние, которое предстоит измерить, мигает в значке треугольник. Нажмите (1): производится измерение расстояния (гипотенуза треугольника). Результат отображается в строке 2. Это измерение можно произвести в режиме трекинг. Для этого нажмите и удерживайте кнопку (1) более 2 сек. После повторного нажатия на кнопку (1) фиксируется значение.

Второе расстояние, которое предстоит измерить, вспыхивает в значке треугольник. Нажмите (1): производится измерение расстояния (любой из двух катетов треугольника). Очень важно произвести второе

измерение, строго выдерживая прямой угол между лучом лазера и отрезком, длину которого Вы хотите косвенно измерить. Результат измерения отображается в строке 2. Результат функции отображается в строке 1.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

Все предупреждения на дисплее отображаются с значком InFo и кодом ошибки. Следующие ошибки могут быть исправлены.

Info	Причина	Метод исправления ошибки
204	Неверные измерения	Повторите процедуру
205	Диапазон измерения бесконечный	Используйте прибор в указанном измерительном диапазоне

252	Температура очень высокая	Дайте прибору охладиться
253	Температура очень низкая	Дайте прибору прогреться
256	Полученный сигнал слишком сильный	Измерьте точку мишени с более слабым отражателем
206	Ошибка измерения по теореме Пифагора	Проведите измерение еще раз и убедитесь, что гипотенуза длиннее, чем сторона прямого угла.
258	Ошибка запуска	Перезагрузите прибор

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дальность без отражателя, м	0,05-30*
Точность, мм	±2 мм*
Наименьшая используемая единица измерения, мм	1 мм
Класс лазер	2
Тип лазера	635 нм, <1 мВт
Защита от брызг и пыли	IP 54, пыле- и влагозащищенный
Автоматическое отключение, сек.	через 180 с
Срок службы батареи, 2xAAA	более 5 000 измерений
Размер, мм / Вес, г	110x38x23 / 100
Температурный диапазон: хранение	-20°C - +60°C
Работа с прибором	-10°C - +40°C

*при благоприятных условиях работы (хорошие отражательные свойства поверхности, комнатная температура). При неблагоприятных условиях, таких как интенсивный солнечный свет, плохие отражательные свойства визирной пластины или высокотемпературные колебания, точность и дистанция измерения могут измениться.

Условия измерений

Дальность измерений

Гарантированный диапазон измерений — до 30 м. В ночное время, в сумерках, либо если объект, до которого производится измерения затенен, дальность измерений может быть больше заявленной производителем. Используйте визирную пластину для того, чтобы увеличить дальность измерений при ярком освещении, или если объект до которого проводится измерение, имеет плохую отражающую поверхность.

Поверхности, до которых производятся измерения

Возможны ошибки, если измерение производится до прозрачных поверхностей (вода, стекло, полупрозрачные пластики). Также возможны ошибки при измерении до глянцевых и зеркальных поверхностей.

Меры предосторожности

Пожалуйста, бережно обращайтесь с прибором. Не подвергайте прибор прямому воздействию тепла, воды, ударам и вибрации. При транспортировке убирайте прибор в чехол. Прибор можно убирать в чехол только сухим!

Уход за прибором

При загрязнении прибора протирайте его мягкой, влажной салфеткой. Не применяйте растворители и реактивы. Протирайте оптику прибора мягкой, сухой салфеткой.

Возможные причины ошибочных результатов измерений

Загрязнено окно оптической части прибора.

Прибор уронили или ударили. В этом случае проверьте

прибор в авторизованном сервисном центре.

Сильные колебания температуры: если после хранения в тепле прибор используется при низкой температуре. В этом случае подождите несколько минут, перед тем как начать работать с прибором. Измерение до зеркальных, сильно рассеивающих, поверхностей с неоднородной структурой, полупрозрачных поверхностей и т.п.

Электромагнитная совместимость (EMC) • не исключено, что работа прибора может повлиять на работу других устройств (например, системы навигации); • на работу лазерного построителя плоскостей может повлиять работа других приборов (например, интенсивное электромагнитное излучение от промышленного оборудования или радиоприборов).

Классификация лазера

Данный прибор является лазером класса 2 в соответствии с DIN IEC 60825-1:2007/EN60825-1:2007 и классу II по стандарту CFR 21 § 1040 (FDA). Эксплуатация данного инструмента не требует принятия дополнительных защитных мер.

Инструкция по безопасности

- Пожалуйста, следуйте инструкциям, которые даны в руководстве пользователей.
 - Не смотрите на лазерный луч. Лазерный луч может повредить глаза, даже если вы смотрите на него с большого расстояния.
 - Не направляйте лазерный луч на людей или животных.
 - Используйте прибор выше/ниже уровня глаз.
 - Используйте прибор только для измерений.
 - Не вскрывайте прибор. Ремонт должен производиться только авторизованной мастерской.
- Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером. Не выкидывайте и не удаляйте предупредительные этикетки или инструкции по безопасности.
- Держите прибор в недоступном для детей месте.
 - Не используйте прибор вблизи взрывоопасных веществ.

Гарантия

Производитель предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования

с соблюдением инструкции пользователя на срок до 1 года со дня покупки. Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно. Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части.

В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения. Все вышеизложенные безо всяких ограничений причины, а также утечка батареи, искривление прибора являются дефектами, которые возникли в результате неправильного использования или плохого обращения.

Освобождение от ответственности

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу. Производитель

или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора. Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

1. Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
2. Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
3. Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
4. Ремонт, произведенный не уполномоченным на то сервисным центром;
5. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
6. На элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
7. Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
8. Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
9. В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

Для получения дополнительной информации Вы можете посетить наш сайт

WWW.INSTRUMAXTOOLS.COM

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Наименование торговой организации _____ Штамп
торговой организации мп.
Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 12 месяцев со дня продажи. В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно). Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской. Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования. Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителя" и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя _____
Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации! По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара

pt

Tabela de conteúdo

1. Instruções de Segurança.	22
2. Iniciar.	22
3. Funções do menu.	23
4. As medições.	23
5. Funções.	23
6. Códigos de mensagens.	24
7. Os dados Técnicos.	25
8. Garantia.	26
9. Exceções de responsabilidade.	27

Anexo1 - "Cartão de garantia"

Parabéns pela aquisição do medidor de distância a laser INSTRUMAX SNIPER 30!

Uso permitido

- Medição de distâncias
- Funções de computação, por exemplo, áreas, volumes, somas, subtrações, cálculo de Pitágoras
- Medições Armazenando

As normas de segurança e instruções juntamente com o manual de instruções devem ser lidas cuidadosamente antes de a pessoa operar. O responsável pelo instrumento deve garantir que o equipamento seja utilizado de acordo com as instruções. Esta pessoa é também responsável pela formação do pessoal que irá operar o aparelho e para a segurança do equipamento quando em uso.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilização proibida

Por favor, siga as instruções dadas no manual.

Não use o instrumento em ambiente explosivo (posto de gasolina, equipamento de gás, produção química e assim por diante).

Não retirar os rótulos de aviso ou instruções de segurança .

Não desmonte o equipamento, não mude sua construção ou modificação.

Não olhe fixamente para o feixe de laser pode levar a uma lesão ocular (mesmo de distâncias maiores).

Não aponte o feixe do laser a pessoas ou animais.

Precauções de segurança inadequadas no local de uso (por exemplo, quando se mede nas estradas, locais de construção e assim por diante).

Não use o instrumento nos lugares onde ele pode ser perigoso: no transporte aéreo, perto de operários, na produção, nos locais onde o trabalho do medidor de distância a laser pode levar a efeitos nocivos nas pessoas ou animais.

Classificação do laser

O instrumento é um produto laser classe de laser 2 com potência <1 mW e comprimento de onda de 635 nm.

Início **1**

- 1) ON/Teclado Medida
- 2) Área / Volume
- 3) Zerar / Desligar

Display **2**

- 1) Ligar o laser
- 2) Referência
- 3) Área / volume
- 4) Nível da bateria
- 5) Unidades
- 6) Linha 1
- 7) Linha 2

Inserindo / pilhas Substituir

Remova a extremidade em 180°. Retire a tampa das pilhas,

insira as pilhas corretamente. Prestar atenção na polaridade. Feche o compartimento da pilha. Substitua as pilhas quando o símbolo estiver piscando constantemente no visor. As pilhas devem ser removidas em caso do equipamento não estiver sendo utilizado por um longo tempo para assim não ter perigo de corrosão.

FUNÇÕES DO MENU

Botão liga e desliga

Pressione o botão (1) para ligar o instrumento. Pressione o botão por cerca de 2 segundos, segure para iniciar a medição contínua. O dispositivo também desliga-se automaticamente após 3 minutos de inatividade ou seja, nenhuma tecla for acionada dentro desse intervalo. Para desligar o instrumento pressione e segure o botão (3) por cerca de 2 segundos.

MEDIDAS

Para medir uma única distância

Pressione o botão (1) para ativar o laser. Quando em modo

de laser contínuo, pressionar este botão para acionar a distância medição diretamente. O instrumento dará um sinal acústico. O resultado é exibido imediatamente.

Medição contínua

Pressione e segure o botão (1) durante cerca de 2 segundos para iniciar a medição contínua.

FUNÇÕES

Medição de distância

Pressione o botão (1): a medição é mostrada no visor.ída a partir da anterior.

Área

Pressione o botão (2) uma vez. O símbolo "área" será exibido. Pressione o botão (1) para tirar a primeira medição (por exemplo, o comprimento). O valor de medição será exibido na segunda linha.

Pressione o botão (1) para tirar a segunda medição (por exemplo, largura). O valor medido será exibido na segunda

linha. Em primeiro lugar a medição (por exemplo comprimento) é apresentado na primeira linha. O resultado será exibido na terceira linha.

Volume

Para medições de volume, pressione o botão (2) duas vezes até que o indicador para medição de volume apareça no visor. Pressione o botão (1) para tirar a primeira medição (por exemplo, comprimento). O valor medido será exibido na primeira linha. Pressione o botão (1) para tirar a segunda medição (por exemplo, largura). O valor medido será exibido na segunda linha. Pressione o botão (1) para tirar a terceira medição (por exemplo, altura). O valor medido e o resultado final serão exibidos na terceira linha.

Códigos de mensagens

Todos os códigos de mensagens são exibidos com qualquer um " Info" ou o símbolo " receptor de telefone " (erro). Os erros podem ser corrigidos.

Info	CAUSA	SOLUÇÃO
204	Muitas informações	Repita o procedimento
205	Faixa de medição perfurada	Usar o equipamento dentro de seus parâ
252	Temperatura muito elevada	Esfriar o equipamento
253	Temperatura muito baixa	Aqueça o equipamento
255	Sinal do receptor muito fraco	Escolha um ponto de medição com maior condição de reflexo
256	Sinal do receptor muito forte	Escolha um ponto de medição com menos condição de reflexo
206	Medição errada	Use a placa alvo(lado marrom)
258	Inicialização errada	Desligue e ligue o equipamento

DADOS TÉCNICOS

Alcance, sem alvo, m	0.05 - 30
Precisão , mm	±2*
Menor unidade indicaram	1 mm
Classe de laser	2
Tipo de laser	635 nm, <1 mW
Classificação	IP 54
Desligamento automático	3 minutes of inactivity
A vida da bateria, 2 x AAA	> 5000 medições
Dimensões, mm	110x38x23
Peso	100 g

Faixa de temperatura: Armazenamento	-20 + 60°C
Operativo	-10 + 40°C

Condições de Medição

Faixa de medição: a gama é limitado a 30 m. Use uma placa alvo para aumentar a faixa de medição durante o dia.

Medir Superfícies

Erros de medição pode ocorrer quando a medição sobre líquidos incolores (por exemplo água) ou vidro sem poeiras, isopor ou superfícies semi permeáveis. Em superfícies de alto brilho o feixe de laser é desviado e podem ocorrer erros nas medições. Contra a superfícies não refletoras e escuras a medição pode ser aumentada.

PRECAUÇÕES

Por favor , lidar com o instrumento com cuidado. Evite vibrações, batidas, água, efeito do calor.

Durante o transporte colocar o instrumento em uma bolsa

macia.

Nota: o instrumento deve estar seco!

Manutenção e limpeza

Não mergulhe o instrumento em água. Limpe a sujeira com um pano úmido e macio. Não use agentes de limpeza ou soluções agressivas.

Razões específicas para resultados de medição errados

- Medições através de janelas de vidro ou de plástico;
 - O vidro por onde é emitido o laser estar sujo;
 - Depois de instrumento foi derrubado ou atingido. Por favor, verifique a precisão
 - Grande mudança de temperatura: Se o instrumento for usado em locais frios depois de ter sido armazenada em lugar morno (ou o contrário) por favor, espere alguns minutos antes de realizar medições;
 - Contra a superfícies não reflexivas e escuras, superfícies incolores e assim por diante.
- vai atrapalhar o funcionamento de outros instrumentos (por exemplo, a radiação eletromagnética intensa nas proximidades industrial instalações ou transmissores de rádio).

Classificação do laser

Instrumax Sniper 30 projeta feixe de laser visível a partir da parte frontal do instrumento. O equipamento é um laser classe 2; produto laser de acordo com DIN IEC 6082 5-1 : 2007 . É permitido usar unidade seguindo ainda mais a segurança de precauções (ver manual de instruções).

Garantia

Este produto é garantido pelo fabricante ao comprador original para ser livre de defeitos de material e mão de obra sob uso normal por um período de UM (1) ano a partir da data da compra. Durante o período de garantia, e sobre a prova de compra, o produto será reparado ou substituído (com o mesmo ou modelo semelhante na fábrica opção), sem encargos por qualquer parte do trabalho. Em caso de defeito, contate o vendedor onde comprou o produto. A garantia não se aplica a este produto se tiver sido mal utilizado, abusado ou alterado. Dobrar ou deixar cair o aparelho são consideradas defeitos resultantes de mau uso ou abuso.

Exceções de responsabilidade

O utilizador deste produto é esperado para seguir as instruções dadas no manual de instruções. Apesar de todos os instrumentos sair de nossa fábrica em perfeito estado o ajuste é esperado para realizar verificações periódicas de precisão do produto e desempenho geral. O fabricante, ou o seu representantes, não assume nenhuma responsabilidade de resultados de mau uso ou uso indevido, quaisquer danos diretos, indiretos, danos conseqüentes, e perda de lucros. O fabricante, ou seus representantes, não assume nenhuma responsabilidade por eventuais danos e perda de lucros por qualquer desastre (terremoto, tempestade, inundação ...), fogo, acidente ou um ato de um terceiro e / ou a utilização em condições diferentes das habituais. O fabricante, ou seus representantes, não assume qualquer responsabilidade por qualquer dano e perda de lucros devido a uma alteração de dados, perda de dados e interrupção de negócios, etc.

CARTÃO DE GARANTIA

Nome e modelo do produto _____

Número de série _____

Date de sale _____

Nome da organização _____ comercial

Período de garantia para a exploração instrumento é de 12 meses após a data de compra original.

Durante este período de garantia do proprietário do produto tem o direito de graça reparação de seu instrumento em caso de defeitos de fabricação. A garantia é válida somente com cartão de garantia original, completa e clara preenchido (carimbo ou marca do vendedor é obrigatória). Exame técnico de instrumentos para identificação de falhas que está sob a garantia, é feita apenas no centro de serviço autorizado. Em nenhum caso o fabricante será responsável perante o cliente por danos diretos, perda de lucros ou qualquer outro dano que ocorre em resultado da queda de instrumento. O produto é recebido no estado de operacionalidade, sem quaisquer danos visíveis, na integralidade completo. Ele é testado na minha presença. eu não tenho queixas à qualidade do produto. Estou familiarizado com as condições de serviço e garantia e eu concordo.

Assinatura comprador _____

Antes de operar, você deve ler a instrução de serviço!

Se você tem dúvidas sobre o serviço de garantia e técnica vendedor de contato de suporte deste produto

GARANTIA não se estende aos seguintes casos:

1. Se o número do produto padrão ou de série será alterado, apagado, removido ou ser ilegível.
2. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças, como resultado de sua excentricidade normal.
3. Todas as adaptações e modificações com a finalidade da melhoria e expansão da esfera normal da aplicação do produto, indicado na instrução de serviço, sem acordo escrito provisório do perito fornecedor.
4. Serviço por qualquer pessoa que não seja um centro de serviço autorizado.
5. Danos aos produtos ou peças causadas por mau uso, incluindo, sem limitação, má aplicação ou negligencia dos termos de instrução de serviço.
6. Fonte de alimentação unidades, carregadores, acessórios, peças de desgaste.
7. Produtos, danificadas por manuseio incorreto, ajuste de defeito, manutenção com baixa qualidade e não-padrão materiais, presença de quaisquer líquidos e objetos estranhos no interior do produto.
8. Ações de terceiros.
9. Em caso de reparação indevida até o fim do período de garantia por causa de danos durante a operação de o produto, é o transporte e armazenamento, garantia não retomar.

Para mais informações você pode visitar nosso website

WWW.INSTRUMAXTOOLS.COM

sp

Tabla de Contenido

1. Instrucciones de seguridad.	29
2. Puesta en marcha.	30
3. Funciones del menú.	30
4. Mediciones.	31
5. Funciones.	31
6. Códigos de mensajes.	33
7. Datos técnicos.	33
8. Condiciones de medición.	34
9. Garantía.	35
10. Excepciones de la responsabilidad.	36

Anexos1 - "TARJETA DE GARANTÍA"

A¡Felicitaciones por la compra del medidor de distancia láser INSTRUMAX SNIPER 30!

Uso permitido

- Medición de distancias
- Funciones de cálculo, p. Áreas, volúmenes, cálculo pitagórico

Las normas de seguridad y las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones, deben ser leídas antes de iniciar a operar el instrumento. La persona responsable del instrumento debe asegurarse de que el equipo se utiliza de conformidad con el con las instrucciones. Esta persona también es responsable del despliegue de personal y de su entrenamiento y para la seguridad del equipo cuando este en uso.

INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD

Prohibiciones de uso

- Siga las instrucciones dadas en el manual de instrucciones.
- No utilice el instrumento en un entorno explosivo (estación de servicio, equipo de gas, producción de productos químicos, etc.).
- No quite las etiquetas de advertencia ni las instrucciones de seguridad.
- No abra la carcasa del instrumento, no cambie su construcción o modificación.
- No mire fijamente el laser. El rayo láser puede causar lesiones en los ojos (incluso en distancias mayores).
- No apunte el rayo láser a personas o animales.
- Apertura del equipo mediante herramientas (destornilladores, etc.), en la medida en que no esté específicamente permitida para determinados casos.
- Precauciones de seguridad inadecuadas en el sitio de levantamiento (por ejemplo, cuando se mide en las carreteras, sitios de construcción, etc.).
- Utilice el instrumento en los lugares donde podría ser peligroso: en el transporte aéreo, cerca de los fabricantes, instalaciones de producción, en los lugares donde el trabajo del

medidor de distancia puede causar danos en Personas o animales.

Clasificación láser

El instrumento es un láser clase 2 producto láser con Potencia <1 mW y longitud de onda 635 nm. El láser es seguro en condiciones ordinarias de uso.

PUESTA EN MARCHA

Teclado 1

- 1) Mediciones ON / Measure / Continious / Unidades
- 2) Área / Volumen / Pythagorean medida / Referencia ajuste
- 3) Borrar / Apagar

Monitor 2

- 1) Láser ON
- 2) Referencia (delantera / trasera)
- 3) Área / volumen / pitagórico
- 4) Nivel de batería
- 5) Unidades
- 6) Línea 1

7) Línea principal 2

Insertar / Reemplazar Baterías

Retire la tapa de la batería, inserte la batería correctamente. Preste atención a la polaridad correcta. Cierre el compartimento de las pilas.

Sustituya la batería cuando el símbolo parpadee constantemente en la pantalla.

Las baterías se deben quitar en caso de peligro de corrosión, si el dispositivo no se utilizará durante mucho tiempo.

FUNCIONES DEL MENÚ

Swtich encendido y apagado

Pulse el botón (1) para encender el instrumento y laser. El dispositivo también se apaga automáticamente después de 3 minutos de inactividad, es decir, si no se pulsa ninguna tecla dentro de ese intervalo.

Para apagar el instrumento presione y mantenga presionado el botón (3) durante aproximadamente 2 segundos.

Tecla cancelar

Cancelar la última acción. Presione el botón (3).

Configuración de referencia

La configuración de referencia predeterminada es desde la parte posterior del dispositivo. Mantenga presionado el botón (2) durante más de 2 segundos para ajustar la referencia: La parte delantera o trasera. Aparecerá el símbolo de referencia (2) en la pantalla.

Selección de unidades

El instrumento está encendido. Mantenga pulsado el botón (1) durante 8 s. La unidad seleccionada se mostrará en la pantalla (Ft / m).

MEDICIONES**Medición de distancia única**

Mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundos para activar el láser. Cuando está en modo láser continuo, presione este botón para disparar la medición de distancia directa-

mente. El instrumento emitirá una señal acústica. El resultado se muestra inmediatamente.

Medición continua

Mantenga presionado el botón (1) durante aproximadamente 2 segundos para iniciar la medición continua.

FUNCIONES**Zona**

Pulse el botón (2) una vez. Se visualiza el símbolo "área". Pulse el botón (1) para realizar la primera medición (por Ejemplo, longitud). El valor medido se visualiza en la segunda línea. Presione el botón (1) para tomar la segunda medición (por ejemplo, ancho). El valor medido se muestra en la segunda línea. El resultado del área medida se muestra en la primera línea.

Volumen

Para mediciones de volumen, presione el botón (2) dos veces hasta que el indicador para la medición de volumen aparezca

en la pantalla.

Presione el botón (1) para tomar la primera medición (por ejemplo, longitud). El valor medido se muestra en la segunda línea.

Presione el botón (1) para tomar la segunda medición (por ejemplo, ancho). El valor medido se muestra en la segunda línea.

Presione el botón (1) para tomar la tercera medición (por ejemplo, altura). El valor medido se muestra en la segunda línea. El valor del volumen se visualizará en la primera línea.

Medición indirecta

La medida pitagórica se utiliza cuando el objetivo que se necesita esté instrumentado esta cubierto o no puede medirse directamente.

Asegúrese de adherirse a la secuencia de medición prescrita: Todos los puntos de destino deben estar en un plano horizontal o vertical.

Los mejores resultados se consiguen cuando el instrumento se hace girar alrededor de un punto fijo (por ejemplo, con el soporte de posicionamiento completamente plegado y el instrumento colocado en una pared).

Asegúrese de que la primera medida y la distancia se miden en ángulo recto.

Medición indirecta - determinación de la distancia utilizando 2 medidas auxiliares

Esta función se utiliza cuando la altura y la distancia no se pueden medir directamente. Pulse el botón (2) 3 veces. Se visualiza el símbolo "triángulo". La distancia a medir está parpadeando en el triángulo del símbolo. Presione el botón (1) para medir la distancia (hipotenusa del triángulo). El resultado es en la segunda línea. Esta medición puede realizarse en la función de medición indirecta. Presione y mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundos. Después de la segunda presión del botón (1), el valor es fijo.

La segunda distancia a medir está parpadeando en el triángulo de símbolos. Presione el botón (1) para tomar la distancia. Hay un ángulo recto entre el rayo láser y la longitud que necesita medir. El resultado de la medición se visualiza en la segunda línea. El resultado de la función se muestra en la primera línea.

CÓDIGOS DE MENSAJE

Todos los códigos de mensaje se muestran con "Info". Los errores siguientes pueden ser corregidos.

Info	CAUSA	SOLUCIÓN
204	Saturado de información	Repetición de procedimiento
205	Rango de medición traspasado	Usar el equipo dentro de los parámetros del equipo
252	Alta temperatura	Deje el instrumento enfriar
253	Baja temperatura	Caliente el instrumento
255	Baja señal de medición	Escoja un punto de medición con mejor condición de reflejo
256	Alta señal de medición	Escoja un punto de medición con menor condición de reflejo

206	Medición pitagórica violación	Re-medir y asegurar la hipotenusa es mayor que el borde de ángulo recto
258	Error de inicialización	prender / Apagar el instrumento

DATOS TÉCNICOS

Alcance, sin objetivo, m	0.05 a 30
Precisión, mm	±2*
Unidad más pequeña mostrada	1 mm
Láser clase	2
Tipo de láser	635 nm, <1 mW
IP	IP 54

Apagado automático de	3 minutos de inactividad
Duración de la batería, 2 x mediciones AAA	> 5000
Dimensión, mm	110x38x23
Peso	100 g
Rango de temperatura Guardado	-20° to +60°
Funcionamiento	-10° to +40°

* En condiciones favorables (buenas propiedades superficiales de la superficie, temperatura ambiente).

La desviación máxima ocurre en condiciones desfavorables tales como luz solar intensa o cuando se mide a superficies mal reflejadas o muy rugosas.

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Rango de medición

El alcance está limitado a 30 m. Por la noche, al anochecer y cuando el objetivo está sombreado el rango de medición sin placa aumenta. Utilice una placa de destino para aumentar el rango de medición si el objetivo tiene una mala reflexión.

Superficies de medición

Pueden producirse errores de medición cuando se mide hacia líquidos incoloros (por ejemplo, agua) o vidrio sin polvo, espuma de polietileno o semipermeables semejantes. Apuntar a superficies de alto brillo desvía el rayo láser y la medición Pueden producir errores. Contra las superficies no reflectantes y oscuras se puede aumentar el tiempo de medición.

PRECAUCIONES

Por favor, maneje el instrumento con cuidado. Evite las vibraciones, los golpes, el agua, el efecto del calor. Durante el transporte poner el instrumento en la bolsa suave.

Nota: ¡el instrumento debe estar seco!

Cuidado y limpieza

No sumerja el instrumento en agua. Limpie la suciedad con un paño húmedo y suave. No use agentes de limpieza o soluciones fuertes.

Razones específicas para resultados de medición erróneos

- Medidas a través de ventanas de vidrio o plástico;
- Ventana emisora de láser sucio;
- Después de que el instrumento se haya caído o golpeado. Compruebe por favor la exactitud;
- Gran variación de temperatura: si el instrumento se utiliza en zonas frías después de haber sido almacenado en caliente (O al revés) espere unos minutos antes de realizar las mediciones;
- Contra superficies no reflectantes y oscuras, superficies incoloras y así sucesivamente.

La compatibilidad electromagnética (EMC)

No se puede excluir completamente que este instrumento perturbe otros instrumentos (por ejemplo, sistemas de navegación);

Otros instrumentos (por ejemplo, radiación electromagnética intensiva Instalaciones o transmisores de radio).

Clasificación láser

Instrumax SNIPER 30 proyecta el rayo láser visible desde la parte frontal del instrumento. El instrumento es un láser clase 2 producto láser según DIN IEC 6082 5-1: 2007. Se permite utilizar la unidad después de precauciones de seguridad (ver manual de instrucciones).

GARANTÍA

Este producto está garantizado por el fabricante para que el comprador original esté libre de defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Durante el período de garantía, y con la prueba de compra,

el producto será reparado o reemplazado (con el modelo igual o similar a la opción de los fabricantes), sin cargo para ninguna de las partes del trabajo. En caso de defecto Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió originalmente este producto. La garantía no se aplicará a este producto si ha sido mal utilizado, abusado o alterado. Con limitación de la anterior, la fuga de la batería, la flexión o caída de la unidad se supone que son defectos resultantes de mal uso o abuso.

EXCEPCIONES DE LA RESPONSABILIDAD

Se espera que el usuario de este producto siga las instrucciones dadas en el manual del operador. Aunque todos los instrumentos salieron de nuestro almacén en perfecto estado y ajuste, se espera que el usuario lleve los controles periódicos de la precisión del producto y del rendimiento general.

El fabricante, o sus representantes, no asumen ninguna responsabilidad de los resultados de un uso defectu-

oso o intencional o mal uso, incluyendo cualquier daño directo, indirecto, consecuente y pérdida de beneficios.

El fabricante, o sus representantes, no asume ninguna responsabilidad por los daños consecuenciales, y la pérdida de beneficios por cualquier desastre (terremoto, tormenta, inundación ...), incendio, accidente, o un acto de un tercero y / o un uso en condiciones distintas de las habituales. El fabricante, o sus representantes, no asume responsabilidad alguna por daños y pérdidas de beneficios debido a un cambio de datos, pérdida de datos e interrupción del negocio, etc., causado por el uso del producto o un producto inutilizable.

El fabricante, o sus representantes, no asume responsabilidad alguna por daños y pérdidas de beneficios causado por el uso de otros que se explican en el manual del usuario.

El fabricante, o sus representantes, no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un movimiento incorrecto o acción debido a la conexión con otros productos.

LA GARANTÍA NO SE EXTIENDE A LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Si el número de producto estándar o serie se cambia, se borra, se elimina o será ilegible.
2. Mantenimiento periódico, reparación o cambio de piezas como resultado de su uso normal.
3. Todas las adaptaciones y modificaciones con el fin de mejorar y ampliar la esfera normal de aplicación del producto, mencionado en la instrucción de servicio, sin el acuerdo escrito tentativo del proveedor experto.
4. Arreglos realizados por cualquier persona que no sea un centro de servicio autorizado.
5. Daños a productos o partes causados por uso indebido, incluyendo, sin limitación, aplicación incorrecta o negligencia de los términos de la instrucción de servicio.
6. Fuentes de alimentación, cargadores, accesorios, piezas de desgaste.
7. Productos, dañados por mal manejo, ajuste defectuoso, mantenimiento con materiales de baja calidad y no estándar, Presencia de líquidos y objetos extraños dentro del producto.
8. Actos de Dios y / o acciones de terceros.
9. En caso de reparación injustificada hasta el final del período de garantía debido a daños ocurridos durante el funcionamiento del producto, el transporte y el almacenamiento, la garantía no se reanuda.

Para más información visitar la la página WWW.INSTRUMAXTOOLS.COM

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre y modelo del producto _____

Número de serie _____ fecha de venta _____

Nombre de la organización comercial _____

Estampilla de la organización comercial

El período de garantía para la explotación del instrumento es de 12 meses después de la fecha de compra original.

Durante este período de garantía el propietario del producto tiene derecho a la reparación gratuita de su instrumento en caso de defectos de fabricación. La garantía es válida sólo con la tarjeta de garantía original, llena y completa (el sello o la marca del vendedor es obligatorio). El examen técnico de los instrumentos para la identificación de fallos que está bajo la garantía, se realiza únicamente en el centro de servicio autorizado. En ningún caso el fabricante será responsable ante el cliente por daños directos o consecuentes, lucro cesante o cualquier otro daño resultado de la manipulación del instrumento. El producto se recibe en el estado de operatividad, sin daños visibles, en su totalidad. Se prueba en mi presencia. No tengo quejas a la calidad del producto. Estoy familiarizado con las condiciones del servicio de garantía de servicio y estoy de acuerdo.

Firma del comprador _____

¡Antes de operar debe leer la instrucción de servicio!

Si tiene alguna pregunta sobre el servicio de garantía y asistencia técnica, póngase en contacto con el vendedor de este producto.